

Publicaciones que nos

Visitan

* De puerto Gofito, nos sigue llegando el semanario "IDEAL". Saludamos a su Director don Juan Bta. Hidalgo y por su cortesía le damos las gracias.

* Del señor Director del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, hemos recibido una publicación en forma de revista, que contiene un valioso informe de sus actividades en Turrialba.

El trabajo es contentivo de una serie de interesantes artículos, dirigidos específicamente a la educación agrícola interamericana. Ojeándolo apenas, da la impresión de la hermosa y significativa labor que se realiza en dicho Instituto. Le damos las gracias por el envío.

—0—

* La Dirección General de Estadística y Censos, nos ha seguido cubriendo con sus valiosas publicaciones. Ahora nos referimos a "ACCIDENTES DE TRANSITO EN COSTA RICA", cuyo boletín es contentivo de una valiosa información al respecto. Le damos las gracias. Alguna vez nos ocuparemos de este departamento que es casi desconocido de los costarricenses, pero cuya labor es innegable y digna de encomio.

—0—

También nos está llegando nuestro colega "HERALDO DE PUNTARENAS", semanario que está dirigiendo el profesor don Emiliano Odio Madrigal. Le damos las gracias por el envío. En ocasión más propicia nos ocuparemos un poco de su material. Le deseamos larga vida y prosperidad para bien de nuestra provincia.

YO SOY UN ZANCUDO

Continúa de página anterior

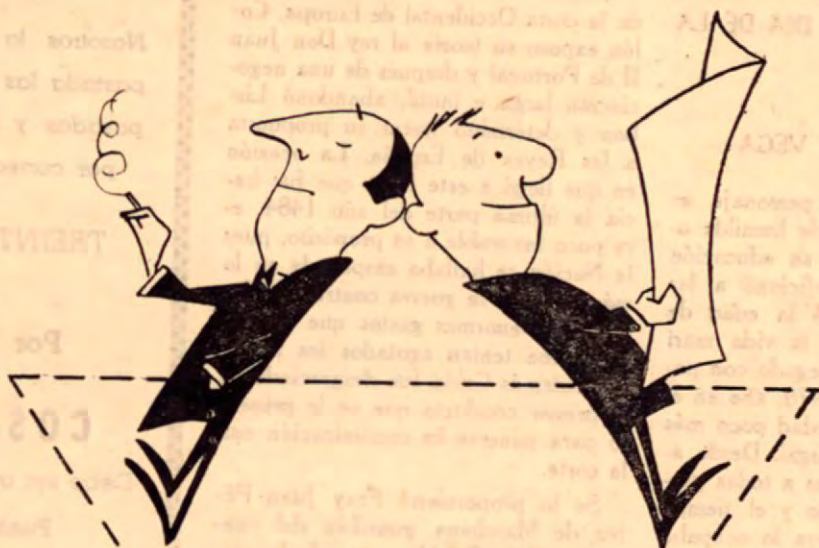
vuelta en el aire con un gran esfuerzo de voluntad. Desesperadamente busqué una salida de aquel rincón de muerte. Encontré un agujero a ras del suelo y por ahí, escapé rápido hacia la libertad.

Yo fui el único sobreviviente de aquella hecatombe, gracias a la oportuna advertencia que me hiciera mi desdichado hermano y a las fuerzas de mi juventud...

Hoy el tiempo ha pasado y ha calmado un tanto la impresión de aquel acontecimiento. Hoy ya soy un viejo. He contado esta historia porque siempre llevé conmigo aquel cargo de conciencia de haber enfermado de paludismo a un inocente niño. Pero a todos consta que la pagamos caro. Todos murieron.

Muchas veces me he puesto a meditar detenidamente sobre esa trágica aventura de mi mocedad. He llegado al firme convencimiento de que mi salvación se debió únicamente a que la providencia necesitaba alguien que contara esta Historia y yo fui el elegido.

Continúa en esta Revista



NO VIVA "ARRECOSTADO"

*Ahora mediante el novedoso
plan de Ahorro y Préstamo
del INVU, es muy fácil
obtener casa propia.*

*Pida informes sin compromiso
a nuestros agentes autorizados.*

*Tenga presente que Ud. puede
construir su casa
cómo y en el lugar que desee.*

INVU

SISTEMA DE AHORRO Y PRESTAMO

INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

TELEFONO 7052

APARTADO 2534

SAN JOSE

IV-4

OPCA Publicidad

Cristóbal Colón

EL 12 DE OCTUBRE, DIA DE LA RAZA

0-0-0-0

Escribe: Prof.:—

ADILIA CORDERO DE VEGA

0-0-0-0

Aquel extraordinario personaje era natural de Génova, de humilde origen y había recibido su educación en Pavía, donde se aficionó a las ciencias matemáticas. A la edad de 14 años se consagró a la vida marítima, a que estuvo entregado con poca interrupción hasta 1470, año en el cual y a los 30 de su edad poco más o menos arribó a Portugal. Desde allí siguió haciendo viajes a todas partes del mundo conocido y el tiempo que permanecía en tierra lo ocupaba en dibujar y vender cartas y mapas, para lo cual además de sus propios conocimientos, le servían los papeles que un navegante portugués, pariente de su mujer, había dejado al morir. Ilustrado con todo lo que la ciencia náutica podía suministrar en aquel tiempo, concibió la posibilidad de ir, navegando hacia Occidente, a las costas orientales de Asia, cuyas provincias de Cipango y Catay estaban descritas con tan vivos colores en las relaciones de los Polos y de Mandeville, por un camino más derecho y seguro que el de Oriente. La existencia de tierras al otro lado del Atlántico que no dejaba de tener apoyo en algunos de los más ilustres escritores antiguos, había llegado a ser objeto de discusión común a fines del siglo XV. Pero la hipótesis de Colón reposaba en fundamentos mucho más sólidos que la mera creencia popular y le fortificó aún más en su convicción la correspondencia de Toscanelli, quien le proporcionó un mapa canelle, quien le proporcionó un mapa Oriental de Asia al lado opuesto

de la costa Occidental de Europa. Colón expuso su teoría al rey Don Juan II de Portugal y después de una negociación larga e inútil, abandonó Lisboa y determinó hacer su propuesta a los Reyes de España. La ocasión en que llegó a este País, que fue hacia la última parte del año 1484, era poco favorable a su propósito, pues la Nación se hallaba empeñada en lo más recio de la guerra contra los Moros y los enormes gastos que esta ocasiónaba tenían agotados los recursos. Además Colón fue desgraciado en el primer conducto que se le presentó para ponerse en comunicación con la corte.

Se lo proporcionó Fray Juan Pérez de Marchena guardián del convento de la Rábida cerca de la ciudad de Huelva en Andalucía quien le dió una recomendación para Fray Hernando de Talavera, prior de Prado y confesor de la Reina, hombre de mucha virtud y generosidad pero muy apegado a la sabiduría tradicional de los Claustros, por lo cual parece que miró a Colón como un visionario, considerando que su hipótesis envolvía principios no muy ortodoxos.

Fernando e Isabel pasaron la propuesta del Navegante a un consejo elegido por Talavera que se reunió en Salamanca y tardó años en dictaminar. Entre tanto Colón fue siguiendo a la corte, llevando alguna vez armas a las campañas y recibiendo de los Reyes una referencia y atención personal nada comunes. Cansado al fin de tanta dilación, pidió que se diera contestación definitiva a sus proposiciones y entonces se le comunicó que la Junta de Salamanca había declarado su plan quimérico e impracticable. Sin embargo muchos individuos de aquella Junta no se adherieron al dictamen de la mayoría,

Le gusta la revista? desearía coleccionarla..?

Nosotros la ofrecemos ya empastada las colecciones anuales pasadas y se las enviaremos por correo, previo pago de

TREINTA COLONES

₡ 30.00

Por cada Libro



COSTA RICA DE AYER Y HOY

Debe ser guardada. Su verdadero valor se lo darán los años

Puntarenas Apdo. 275 - San José Apdo. 2767

RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ G.

y algunos personajes importantes de la corte dieron su apoyo a Colón. Tales fueron entre otros el gran Cardenal Mendoza y el dominico Fray Diego de Deza, Arzobispo de Sevilla y sucesor de Torquemada en el cargo de inquisidor general. Estos personajes tenían gran influencia con los Reyes y éstos suavizaron el acuerdo de la Junta de Salamanca, asegurando a Colón que si bien se hallaban entonces muy ocupados para arropar su empresa, con todo, concluida la guerra tendrían tiempo y buena voluntad de tratar con él. Tal fue el estéril resultado de las largas solicitudes de Colón quien abandonó la corte con el intento de buscar en otra parte un protector para su empresa. Ya había estado en Génova, ciudad de su naturaleza, sin haber obtenido ningún resultado. Ahora parece que se dirigió a los duques de Medina Sidonia y de Medinacelli sucesivamente, siendo acogido por el último con mucha bondad pero estos nobles aunque poderosos no se hallaban con fuerzas para tomar sobre sí una empresa tan colosal. Lleno de tristeza, Colón se dispuso a abandonar España, para ir a presentar su proyecto al Rey de Francia Carlos VIII, de quien había recibido una carta satisfactoria mientras se hallaba en Andalucía. Pero al llegar al convento de la Rábida que quiso visitar antes de alejarse de España, el Padre Marchena le persuadió a que esperase el resultado de una nueva gestión cerca de la corte. El buen fraile se puso en camino para la nueva ciudad de Santa Fe, donde los reyes tenían su campamento. Fray Juan Pérez había sido confesor de la reina, quien le tenía en gran consideración. Apenas llegó

al Real, fue admitido a la audiencia de los reyes y ante ellos sostuvo con fervor la causa de Colón.

Le ayudaron en esto muchas personas eminentes. Los reyes invitaron a Colón a que se presentara en Santa Fe, a cuyo efecto se le dio una buena suma de dinero para su conveniente equipo y gastos de viaje. Colón llegó al real a tiempo de presenciar la rendición de Granada.

En su entrevista con los soberanos expuso de nuevo su proyecto, pintó con vivos colores las grandes riquezas de Cipango y de Catay, manifestó la esperanza de extender el cristianismo por dichas tierras, y propuso que los productos de la empresa se empleasen en rescatar el Santo Sepulcro. Al mismo tiempo pedía para sí y sus herederos el título de Almirante y Virrey de las tierras que descubriera y la décima parte de las riquezas que se descubrieran. Tales condiciones parecieron inadmisibles. Sobre todo a Fernando. Por estas causas se rompieron las conferencias y Colón volvió a alejarse de la corte de España. Más la ruptura no duró mucho tiempo.

A instancias de Santángel, Isabel abrazó definitivamente la causa de Colón, diciendo: "Tomaré esta empresa a cargo de mi corona de Castilla y empeñaré mis joyas para ocurrir a los gastos, si no hay bastantes fondos en el tesoro". Es por eso que debemos a esta gran mujer Isabel, La Católica, nuestro descubrimiento, nuestra gestación a un Mundo Nuevo, que corona nuestro intelecto impregnado de democracia y amor cívico por nuestra querida COSTA RICA.

COSTA RICA DE AYER Y HOY

No está al servicio de ninguna causa política, social o religiosa. Sirve únicamente a la cultura.

JOYERIA MOJICA

Se complace en manifestar su adhesión al homenaje de simpatía que el pueblo de Costa Rica tributa a la Asamblea Legislativa, y al Gobierno de la República, por dar su aprobación a la Ley de Fomento Económico.

Además tiene la satisfacción de ponerse a las órdenes del público en el propio corazón del PUERTO DE GOLFITO, con gran surtido de artículos de joyería, a precios al alcance de todas las personas de buen gusto.

Visítenos y quedará satisfecho de la atención de su propietario

CESARIO MOJICA
GOLFITO - COSTA RICA

Opinión de Peso

Sub: "Habla el Gerente del Jabón Campana"

O—O—O

"La ayuda que a través del Plan de Fomento Económico recibirá la tambaleante Hacienda Nacional, no debe de ser vista como un remiendo más en la estructura general del bienestar nacional, sino como una urgente necesidad. De no ser enfocada en esta forma y además con clara conciencia de su significado social, puede llegar a darse el caso de que el país sufra una tremenda crisis que llegaría a culminar en un estado de verdadera calamidad.

La elevación de los aranceles aduanales, con su inmediata consecuencia, la paralización de la importación de artículos extranjeros similares a los producidos en Costa Rica, trae en sí involucrado el indudable beneficio a la industria nacional que empieza a germinar y para el desarrollo de la cual todo estímulo debe de ser considerado alentador.

El plan es bien visto por todos los que, en una u otra forma, participamos con nuestro modesto aporte en tal desarrollo. Ojalá que el correcto empleo de esos 15 millones de colones traiga el bienestar que Costa Rica necesita."

Estas fueron las palabras del caballero don Gonzalo Fonseca Ortega, Gerente de la importante empresa industrial Jabonería "La Campana" de San José. Agregó el Señor Fonseca Ortega, refiriéndose a nuestra revista: "Me gusta su publicación. Ha logrado eliminar la basura de los chismes publicitarios, de que tanto abundan otras publicaciones, y veo con gusto que ha mejorado mucho, tanto en su presentación como en su material de lectura."

RADIO COLUMBIA CANAL 2

PUNTARENAS

Debido a la enorme demanda de espacio que tienen nuestros programas dominicales, entre el comercio de la ciudad y de los pueblos de la costa y de la provincia de Guanacaste, rogamos a las personas interesadas, dirigirse a don

RODRIGO SABORIO A.

para hacer sus contratos de publicidad

Le recordamos que estos programas dominicales tienen una gran aceptación entre el público radio-escucha, debido a su variedad y especialmente por el enorme interés que despierta, por el cual son de mucho beneficio para los comerciantes, en lograr un máximo en rendimiento en sus ventas.



Una de las primeras poblaciones del país, que contó con Estadio para jugar fútbol y basket de noche, fué Golfito, he aquí uno de los primeros juegos el día de la inauguración.

Los indígenas costarricenses actuales

Por
DORIS STONE
O—O—O

En la República de Costa Rica hay alrededor de 5000 indígenas. La mayoría pertenecen a las tribus Cabécares (de los cuales forman parte los Chirripós) y Bribris. Este número incluye también a los Borucas, Térrabas y Guatusos. Todos, con excepción de los últimos, habitan el sur y sureste del país.

El estado de aculturación de estas gente varía según el pueblo y aun más, la localización de cada grupo. Por ejemplo los talamanqueños, que son los Bribris y los Cabécares, se diferencian mucho entre sí según el lado de la cordillera en donde viven.

Los de la vertiente del Pacífico han tenido la ventaja de disfrutar de escuelas mantenidas por el Ministerio de Educación Pública, y dirigidas en parte por una Junta formada desde 1945 compuesta por dos ingenieros, un abogado, un educador, y una antropóloga. Se nota en todo sentido la diferencia con la vida de la comunidad: hay caminos y puentes mantenidos por el pueblo; se hallan entre las casas algunas de madera con techo de zinc, cercas y hasta un núcleo de viviendas que pueden ser el comienzo de una población en el sentido europeo de la palabra.

Debe recordarse que en Costa Rica no se conocieron en tiempos pre-colombinos pueblos o ciudades fuera de la región de Nicoya y las casas fortificadas del sur, en el lado del Pacífico. La costumbre de los aborígenes fue regirse por medio de clanes matrilineales. Este sistema obligó a que las viviendas quedaran muy separadas, cuando los indígenas se relacionaban con personas de sangre ajena a la de la madre. Por este motivo Juan Dávila, quien estuvo en tierra de Costa Rica en 1566 dice: . . . "una parentela de padres é hijos y nietos llaman un pueblo y también provincia, según son los parientes pocos o muchos . . . en especial un suegro mío me a certificado que en todo lo que en aquella tierra andubo, que fue mucho, nunca vio dos o tres casas juntas. . ."

Volviendo a la actualidad, los talamanqueños de la vertiente del Caribe, todavía tienen esta costumbre.

Allí las escuelas son escasas y no están supervisadas por la Junta.

El idioma en sí presenta enormes diferencias que constituyen un problema. En el lado del Caribe, muchos hombres aún tienen dificultades para entender el español. Al contrario, en el Pacífico casi todos los que pertenecen al sexo masculino hablan el castellano suficientemente como para entenderse con los indios. Las mujeres desconocen este idioma y los niños llegan a la escuela con un vocabulario castellano muy escaso.

Los pueblos de Térraba y Boruca han tenido otra experiencia. Hace sus ahorros, sin otro resultado efectivo muchos años, en verdad más de un siglo, que han estado bajo la influencia de la iglesia católica y el Estado costarricense. Los Térrabas casi no existen ya como grupos étnicos aparte. La parte se ha dispersado transformándose en trabajadores o propietarios de fincas en Potrero Grande, Guadalupe, y otros lugares. Boruca ha guardado su individualidad con más celo. Su gente se ha mantenido en sus tierras y cultivan sus propios terrenos. Con orgullo reconocen que sí poseen una población y una iglesia y que antes hasta había tenido cabildo.

Aunque conservan su lengua, no existe el problema con el español, como se encuentra entre los talamanqueños.

El grupo con más dificultades por ser quizás el más pequeño y así aislado entre numerosas gentes nicaragüenses, son los Guatusos. Están en el norte del país y no llegan a más de 150 almas. Tienen el problema de la vivienda y carecen de la oportunidad

Sigue en página 41

A JUSTO RUFINO BARRIOS

¿Y qué? Ya ves que ni moverme puedo
y aún puedo desafiar tu orgullo vano.
!A mí no logras infundirme miedo
con tus iras imbéciles, tirano!

Soy Joven, fuerte soy, soy inocente
y ni el suplicio ni la lucha esquivo;
me ha dado Dios un alma independiente,
pecho viril y pensamiento altivo.

Que tiemblen ante tí los que han nacido
para vivir de infamia y servidumbre,
los que nunca en su espíritu han sentido
ningún rayo de luz que los alumbré;
los que al infame yugo acostumbrados
cobardemente tu piedad imploran;
los que no temen verse deshonrados
porque hasta el nombre del honor ignoran.

Yo llevo entre mi espíritu encendida
la hermosa luz del entusiasmo ardiente;
amo la Libertad mas que la vida
y no nací para doblar la frente.

Por eso estoy aquí, do altivo y fuerte,
tu fallo espero con serena calma;
porque si puedes decretar mi muerte
nunca podrás envilecerme el alma.

¡Hierre! Yo tengo en la prisión impía
la honradez de mi nombre por consuelo.
... Qué importa que entre muros y cerrojos
la luz del sol, la Libertad, me vedes
si ven celeste claridad mis ojos,
si hay algo en mí que encadenar no puedes?
Si; hay algo en mí más fuerte que tu yugo.
Algo que sabe despreciar tus iras
y que no puedes sujetar, verdugo,
al terror que a los débiles inspiras.

¡Hierre! Bajo tu látigo implacable,
débil acaso ante el dolor impío,
podrá flaquear el cuerpo miserable
pero jamás el pensamiento mío.
Más fuerte se alzaré, mas arrogante
mostraré al golpe del dolor sus galas;
el pensamiento es Aguila triunfante
cuando sacude el huracán sus alas.
Nada me importas tú, furia imponente,
víctima del placer, señor de un día;
si todos ante tí doblan la frente
yo siento orgullo en levantar la mía.
Y te apellidas Liberal, ¡Bandido!,
tú que a las fieras en crueldad iguales
tú que a la juventud has corrompido
con tu aliento de víbora que exalas.
Tú que llevas veneno en las entrañas,
que en medio de tus Báquicos placeres,
cobarde, ruin y criminal te ensañas
en indefensos niños y mujeres.

Tú que el crimen ensalzas, y escarneces
al hombre del hogar y al hombre honrado
Tú asesino, ladrón; tú que mil veces
has merecido la horca por malvado.
¡Tú Liberal ! Mañana que a tu oído
con imponente furia acusadora
llegue la voz del pueblo escarnecido
tronado en tu conciencia pecadora.

Por ISMAEL SERNA

Poeta Guatemalteco

Mañana que la patria se presente
a reclamar sus muertas Libertades
y que la Fama pregonera cuente
al asombrado mundo tus maldades,
al mismo tiempo que maldiga tu memoria
el mismo pueblo que hoy tus plantas lame,
el dedo inexorable de la Historia
te marcará como a Nerón: ¡Infame!
Entonces de esos antros tenebrosos
donde el honor y la inocencia gimen,
donde velan, siniestros y espantosos,
los inicuos esbirros de tu crimen;
de esos antros sin luz y estremecidos
por tantos ayes de amargura y duelo,
donde se oye, entre llantos y gemidos,
el trueno de la cólera del cielo;
con aterrante voz, con prolongada
voz, que extremezca tu infernal caverna,
se alzaré cada víctima inmolada
para lanzarte maldición eterna.
En tanto hiere, déspota, arrebata
la Honra, la Fe, la libertad, la vida;
tu misión es matar: sáciate, mata,
¡Mata y báñate en sangre fraticida!
mata Caín, la sangre que derrames
entre gemidos de dolor prolijos,
¡Oh, infame, el mayor de los infames,
irá a manchar la frente de tus hijos!

Aquí tienes también la sangre mía,
sangre de un corazón joven y bravo,
No quiero tu perdón, me infamaría;
mártir prefiero ser a ser esclavo.
Hiéreme a mí que te aborresco, impío,
a tí, que con crueldades inhumanas,
mandaste a asesinar al padre mío
sin respetar sus años, ni sus canas.
quiero que veas que tu furia arrostró
y sin temblar que agonizar me veas,
para lanzarte una escupida al rostro
y decirte al morir: ¡Maldito seas!...

Nació en la Hacienda "El Paxte", en la jurisdicción de Chiquimula, departamento oriental de Guatemala.

Estudió en su pueblo natal hasta que cursó los estudios primarios. Se tituló de Bachiller en el colegio "La Buenaventura". Cursó algunos años de medicina, abandonando la carrera para atender a su familia dejada huérfana.

Tuvo que exilarse, a la caída de un pariente suyo (el mariscal Cerna), en la vecina república de Honduras.

Se inscribió luego en la carrera de Derecho, que tampoco terminó, así a poco de volver a Guatemala lo encontramos ingresando en el Seminario de la Capital. No llegó a recibir las órdenes. Su rebeldía natural le acarreó muchas dificultades. El anterior poema fue escrito en la prisión con ocasión de la revolución Liberal de 1871.

Falleció en Guatemala el 8 de Abril de 1901.

Esta piosa literaria lo hizo famoso, y se cuenta como leyenda que al conocerla Barrios, arregló su salida del país, a fin de salvarle la vida, ya que la soldadesca enfurecida pretendía liquidarlo definitivamente.

Quince años de Fabricación

Desde el año 1945 tuvo su asiento en el país una industria de camisas y demás artículos para caballeros, que giraba con el nombre de "FABRICACION VENUS", cuya respetabilidad en el mundo de la industria nacional, llevó a los señores KADER, a comprarla, operación que se llevó a cabo a llá por el 1951.

Operando con medios más amplios, mejorado el equipo de maquinaria, tecnificando la elaboración y super-vigilando los diseños, la empresa fué subiendo los peldaños del favor público, hasta llegar a convertirse en una de las más distinguidas firmas sociales del país.

Esta superioridad que gozaban dentro del favor público, hizo que en 1955 se hicieran cargo de "Mc. Gregor", una de las más prestigiadas casas especializadas en la confección de camisas finas para hombre de los Estados Unidos.

Recientemente están cumpliendo ocho años los señores Kader, de ser dueños de la firma "INDUSTRIAS MIL COLORES". Ocho años de lucha y dura batalla por dar al país artículos de superior calidad elaborados en forma inteligente y con bellísima presentación, son su mayor garantía.

COSTA RICA DE AYER Y HOY, comprensiva de su gran labor en los afanes industriales, les extiende su mejor saludo y les desea mucho éxito en su fábrica y en sus negocios.



Inundaciones en Puerto Cortés

Cada día está peor la Lotería

Planes van y planes vienen y la Junta todavía no da en bola, pero el último que acaba de poner en práctica es uno de los peores.

Quienes elaboran los planes de la lotería nacional, viven al margen de la realidad. Supones que el público no se fija, que no se da cuenta, y están sumamente equivocados. Claro que no sale a escribir a los periódicos, pero su protesta se hace evidente al no consumir los billetes. Su protesta se hace en silencio, o cuando más se lo dicen a los propios vendedores, los cuales no pueden hacer nada, pues si protestan les quitan los derechos o son objeto de represalias, no sabemos si de la propia Junta o de los mayoristas.

Pero bien lo que cuenta es que

para propiciar el mayor interés del público, la Junta debe buscar la elevación de los premios y no su disminución como ha sucedido con la que tiene ahora en la calle.

Antes por los mismos ¢ 25,00 el mayor era de ¢ 200.000,00, ahora es de ¢ 150.000,00 y el billete fué elevado a ¢ 40,00; en el plan anterior se pagaban ¢ 750,00 por las dos últimas cifras, y en lugar de elevarlo a ¢ 1500,00 lo bajan de un golpe a ¢ 400,00. Y para qué vamos a seguir escudriñando el pésimo plan que por lo que vemos pareciera que hay interés en seguir con él aunque llegue un momento en que el público se decida a no comprar los billetes.

Un vendedor, a quien le hicimos ver lo injusto del plan nos dió la razón, y nos aseguró que el público se muestra sumamente inconforme, pero que ellos no podían quejarse "por muchos motivos" siendo uno de ellos el que le suprimirían las entregas.

El mayor puede quedar en los ¢ 150.000,00, oímos decir a una señora, pero que en lugar de ¢ 100,00 paguen por las dos cifras premiadas den mayor ¢ 1000,00 ya que el incentivo de los pobres no es exactamente "sacar el mayor" sino remendarse en algo cuando se logra "pegar" las dos últimas cifras.

Valdría la pena de que la Junta estudie el caso y ponga en práctica algo más justo, que lo que ahora tiene a la vista.

Hasta que al fin hubo un Gobno. que volviera sus ojos a la industria

O—O—O

DIOS QUIERA QUE NO PASE CON ESTO QUE UNOS SON LOS APROVECHADOS Y OTROS NOS QUEDAMOS VIENDO PARA EL CIPRES.

O—O—O

LA INDUSTRIA DE LA PANIFICACION Y ELABORACION DE OTROS PRODUCTOS CON LA HARINA, NECESITABAN DE ESTE APOYO DEL ESTADO. TALES SON LAS DECLARACIONES QUE EN LA CIUDAD DE HEREDIA NOS HICIERA EL DISTINGUIDO CABALLERO DON SANTIAGO ACUÑA, EN REFERENCIA CON LA LEY DE FOMENTO ECONOMICO E INDUSTRIAL.

O—O—O

Se necesitaba que el café bajara en categoría de principal fuente de ingresos del país, para que nuestros estadistas volvieran la vista a la ciencia y desprotegida industria nacional. Nos dice en la ciudad de Heredia, el apreciable caballero don Santiago Acuña- y agregó:... ¡Gracias a Dios! Hasta que al fin hubo un gobierno que volviera sus ojos a la industria nacional con el fin de ayudarle a prosperar. Dios quiera que no pase con esto que unos son los aprovechados y otros nos quedamos viendo para el ciprés. Pero así y todo, tengo la más absoluta confianza de que serán bien empleados los fondos que se destinan para levantarla y elevarla a planos de preponderancia como fuente productora de riqueza.

En mi ramo, esta industria estaba necesitada de este apoyo, y en el caso especial a mi empresa, en la que aparte de la panificación tengo la elaboración de otros productos con la harina, la ayuda viene a fortificarla. Con las uñas la he levantado; en breve tiempo tendré en uso nueva maquinaria y Dios mediante, el año entrante me encontrará trabajando en mejores condiciones."

Dimos las gracias al distinguido amigo y nos retiramos no sin agradecerle sus valiosas manifestaciones.

PANADERIA ACUÑA

SANTIAGO ACUÑA

Especialidad en Bolsas de Galletas

Surtidos "FAMILIA" en nuevos empaques

Preparados con los mas finos ingredientes y bajo normas estrictas de higiene

Teléfono 110 Heredia Apartado 30

PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL

SERVICIOS MARITIMO ADUANEROS, LTDA.

Agentes de Aduana y Vapores

CABLE SERMAR

LIMON - COSTA RICA - SAN JOSE

Apartado "A"

Apartado 1530

ISIDORO ASCH B.

GERENTE

Triste Realidad

ESCRIBE: ROSICLER.

La palabra Cultura, en Costa Rica, brota en los labios de personas con poca preparación. No crean que una profesión nos capacita solamene, nos brinda un cargo, con el que superamos económicamnte.

Ser culto es conocer la evolución de la materia y marchar por la senda del artista. Es una triste realidad admitir que Cosa Rica es un país iluminado por cien rayos de ignorancia. Yo sé que me váis a preguntar, Amigo lector, la base de esta afirmación manifestando tu criterio y condenando la luz de mi expresión.

El arte no supera y muere lentamente, porque carece de medios, que le niegan, por faltar la semilla de una planta.

Cultivada: los jardines se marchitan por faltarles el rocío, y mueren sin florecer, hace falta un jardinero que cultive los rosales.

El arte es la fotografía del alma, porque en él expresamos la queja de nuestro espíritu, azotado con crueldad, por un deseo material. No brindes indiferencia al torrente detenido: no descendas por jardines que florecen ni creas confundir la mala hierba, con rosales que crecen lentamente.

Cómo es posible, Amigo Lector, que pretendas detener el torrente de un río, si pones un obstáculo, se revela venciendo con fuerza la debilidad de una presa pequeña; la poca preparación se mira en la forma de recibir las grandes creaciones y en la seguridad del individuo medio, que cree ser soberano, sin haber estado nunca frente al trono de una corte.

Es lamentable para Costa Rica admitir lo inexistente sin mirar la realidad, os va a parecer imposible la luz de esta afirmación. Es injusto destruir por ignorancia la belleza de los jardines que florecen sin la mano sutil de un jardinero; por ello condeno al

hacendado que descuida las plantas y las deja crecer sin cultivar.

Si observamos con curiosidad el círculo que nos rodea, encontramos belleza en los jardines del artista y en la mano infinita de la Naturaleza que modeló con genialidad el cuerpo de la mujer.

Una escultura bellamente modelada nos brinda la noción de un espíritu artístico engrandecido por una soberanía manifestada en el círculo de la naturaleza. Es una ironía hablar de cultura si destruimos los jardines florecidos bajo el sol y miramos desde un punto de vista religioso, las grandes creaciones desmoralizadas, por carecer de cultivo unos brotes de maleza, crecidos con elegancia.

Un cuerpo desnudo femenino es una manifestación artística de la mano Suprema y la Naturaleza, si lo desmoralizan, por sencillez o ignorancia, están destruyendo la delicadeza de Dios, manifestando inmoralidad en vosotros y la mano que era el círculo artístico de la naturaleza y la imagen del hombre.

Es lamentable creer firmemente que un jardín ha florecido y sentirse cubiertos de grandeza legendaria; esta es la realidad que no admitimos en Costa Rica, carecemos de preparación, lo que nos capacita a sentirnos soberanos y mirar soberanías donde moran los sirvientes.

Es triste creer ser escultor, cuando destruimos, inconcientemente la grandeza artística de las obras, que se derrumban sepultando el espíritu artístico, que muere al caer el castillo; los rosales se marchitan y con ellos se muere la cultura, el Arte es la huella de lo grande; por ello afirmo la inferioridad cultural. (el Arte) en este país donde el artista muere azotado por el látigo de la ignorancia y las páginas de la historia se cierran inconcientemente ante la marcha del tiempo...

PULPERIA Y CANTINA LA CORONA

Se une a las manifestaciones que el pueblo de Costa Rica tributa a la Asamblea Legislativa y al Gobierno de la República, por haber dado su aprobación a la Ley de Fomento Económico.

OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, artículos de excelente calidad a precios bajos. Visitenos y será atendido por su propietario

MANUEL ARIAS QUESADA

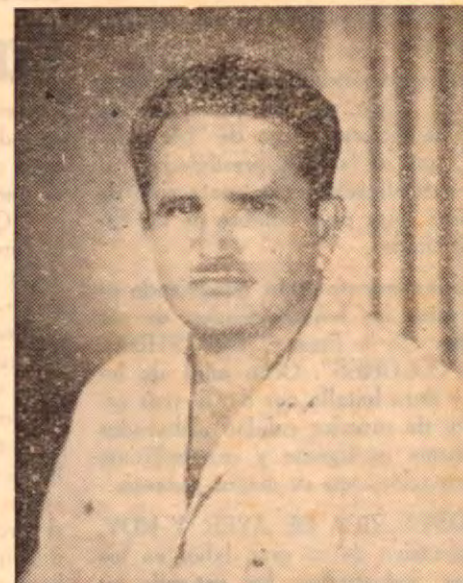
KILOMETRO DOS GOLFITO - COSTA RICA

OPTICA TRENAN
DETRAS DE LA IGLESIA "LA MERCED"
VARIADO SURTIDO DE ARMAZONES



VEA MAS POR MENOS DINERO
"SATELITE" F. R. O. S. A.
TELEFONO 1836 - APARTADO 1811

Un atento saludo extendemos al apreciable caballero don Rogelio Carazo Paredes de Turrialba buen amigo de esta casa, el cual extendemos a su muy estimable esposa y niños.



LOS INDIGENAS COSTARRICENSES ACTUALES.

de un contacto fácil con centros que puedan ofrecerles ayuda, ya sea por medios económicos materiales o culturales. Subsisten más bien como personas olvidadas, sin el respaldo de su propia cultura, como se ve aún entre los talamanqueños de la Alta Talamanca.

En esta pequeña reseña, sólo se ha querido dar una idea de la distribución y estado cultural de cada grupo aborígen existente hoy en el país. Con esto en mente, debe agregarse que en Boruca mismo se ha empezado con empresas comunales, incipientes, tales como el acarreo del material para construir la casa del maestro y la escuela, y manejo de un trapiche, que es propiedad de la escuela pero para

uso del pueblo. En Cabagra, los pupitres y el cable del puente fueron traídos a costas por todos los habitantes recorriendo seis leguas en caminos accidentados de tierra. En Salitre existe un semental para mejorar el ganado y las bestias.

No obstante no puedo poner fin sin llamar la atención sobre el estado actual indígena en Costa Rica que es en su mayor parte es igual a la del campesino en la primera mitad del siglo 19, cuando en general carecían de educación costarricense va hacia una meta, la cual es asumir su función de ciudadano. Con la preparación de los niños, con el desarrollo de comunidades y la vida propia de las mismas, se podrá llegar a hacer del indígena un ciudadano completo, igual a cualquier otro de la patria.

Sus fotos al minuto!

FOTO MARIA ESTER

FOTOS PARA PASAPORTES, LICENCIAS
Y CEDULAS

Trabajo rápido y eficiente

TURRIALBA Apdo. 89 frente a la Unidad Sanitaria

UNA MEDIDA DE NECESIDAD, ES LA CREACION DEL MINISTERIO DE INDUSTRIAS.

Entre las últimas disposiciones que el Presidente, Lic. Echandi Jimenez, ha tomado en cuenta para sus futuras actuaciones, merece especial mención la de separar en dos el actual Ministerio de agricultura e Industrias.

La sobre carga de trabajo y de responsabilidades se vería así aliviada. las múltiples actividades de su incumbencia, dejando, por otra parte, en completa labor especializada a las entidades, secciones y dependencias que velan por el progreso de la Industria.

La medida era de esperarse, dados los empujes que el Gobierno ha dedicado al desarrollo de la Industria nacional, a pesar de alguna oposición de sectores poco interesados en el Proyecto Económico de Fomento. Al independizarse el Ministerio de Industrias, que también pudiera llamarse de Industrias y Productos de Subsuelo tal como en Méjico, Argentina, Guatemala, etc., su labor será más notoria y encaminada eficientemente desde el desahogo y especialización de sus oficinas directrices.

Costa Rica de Ayer y de Hoy, de acuerdo en un principio con tal medida, espera que los resultados de tomarla sean acordes con la buena voluntad que se ha tenido al dar tal paso, todo por el bien estar de Costa Rica y por su progreso general.

INDUSTRIA INTERMEDIA

COMO HACER MERMELADA DE NARANJA?

PROCEDIMIENTO: La mermelada de naranja puede prepararse por diferentes métodos según el propio criterio del fabricante. En general, primero se lava y se pela la fruta. La cuarta parte o la mitad de la cáscara, libre de daños, se selecciona y se corta en tajadas delgadas o cualquier forma deseada. Luego se la hierva en agua hasta que esté suave y caso toda la amargura se haya removido. La fruta pelada es cortada entonces en pedazos pequeños y se hierva con dos veces su peso de agua. La solución así obtenida es probada para averiguar su acidez y la cantidad conveniente de pectina y jugo de limón y ácido de la jalea. Entonces se cuele la masa mientras está todavía caliente y el líquido obtenido se clarifica con la ayuda de un filtro. luego la solución clara y transparente se cuece con azúcar (sesenta y cinco partes de azúcar por cada treinta y cinco partes de fruta usada.) y la cáscara que ha sido debidamente seleccionada. Se evapora el extracto lo más rápido posible a una temperatura de 220° F (104 oC) pero siempre teniendo el cuidado de no hervir el producto por un tiempo muy prolongado pues este se oscurece y pierde parte de su sabor. A menudo se agre-

ga pectina para así acortar el tiempo de hervor. Entonces se deja enfriar la mermelada hasta que las cáscaras no se hundan más. Por último, se vierte en frascos de vidrio, se colocan las tapas y se somete por unos treinta minutos a un calentamiento de 180° F (82 oC)

PRESENTACION DEL PRODUCTO. Generalmente en los Estados Unidos las mermeladas son envasadas en vidrio y se presentan al consumidor en tamaños de menos de una libra.

Para estimular la venta muchos fa-

bricantes las envasan en recipientes de vidrio que puedan servir al consumidor para otra cosa una vez vaciada la mermelada. Por ejemplo, algunos envases se hacen de material delgado y se pueden usar después para beber o para floreros. La presentación cuenta en el éxito que un producto puede tener en el mercado, y si además de presentación se le ofrece al consumidor utilidad posterior, como es el caso de los envases, el éxito estará doblemente asegurado y el fabricante podrá esperar un consumo continuo, y desde luego lucrativo de su producto.

Los Industriales estamos muy agradecidos con el Gobierno de Echandi

Creo que no es sino hasta ahora que se hace algo en serio por nosotros, que somos una rama importante de la nacionalidad.

En días pasados estuvo un Agente de la revista en San Isidro del General y tuvo la grata oportunidad de conversar con el caballero don Gonzalo Corrales, sobre diversos temas de actualidad. Don Gonzalo es dueño de una fábrica de refrescos embotellados y en esa línea es uno de los más importantes industriales de esa zona. Preguntado su parecer acerca de la nueva ley de ayuda a los industriales, nos contestó: "Los industriales estamos muy agradecidos con el gobierno del Lic. Echandi. Creo que no es sino hasta ahora que se hace algo en serio por nosotros, que somos una rama apreciable de la nacionalidad productora de riqueza.

SON DECLARACIONES DEL CABALLERO DON GONZALO CORRALES DE SAN ISIDRO DEL GENERAL.
O—O—O

Aunque en nuestra industria, parte de la materia prima es hecha afuera, estas empresas son grandes dadoras de trabajo. En épocas buenas yo he tenido trabajando conmigo más de quince personas. Y esto que no soy de los grandes.

Muchas empresas como la mía podrían prosperar si se consiguiera un poco más de elasticidad en los créditos bancarios. Sería ofender a Dios si dijera que a mí me han tratado mal, pero hay gente que no tiene la suerte mía y sé que no la pasan bien.

Ahora lo que conviene a Costa Rica, es que todos nos pongamos a trabajar de lleno... y ...que Dios haga el resto."

FABRICA DE SILLAS

SARCHI

DE

JUVENAL ALFARO C.

SARCHI NORTE DEL CANTON VALVERDE VEGA

Muebles de confección original patentados y premiados en varias exposiciones nacionales.

Fabricación especial con las mejores maderas de la provincia de Alajuela y fuertemente hechos para que duren.

Administrador:

ORLANDO ALFARO Z.

Baile entre tribus Chorotegas. Según Benzani



MUEBLERIA Y TAPICERIA

DE

RAFAEL ZAMORA CASTRO

Ofrece toda clase de trabajos, desde una varilla para cortina hasta un elegante confortable. No olvide que esta MUEBLERIA Y TAPICERIA tiene los más bajos precios de plaza

Situada 50 vs. al Sur de la Panadería Acuña

TURRIALBA - COSTA RICA



El Padre Francisco Pereira, nativo de la ciudad de Alajuela, uno de los Sacerdotes mas queridos por su devoción al Apostolado, legítima gloria de la iglesia.

Los ranchos pajizos del lado del estero en el Puntarenas de 1920 en donde en la actualidad se levantan lujosas y atractivas residencias.



Historia de una Estrofa

Hé aquí, según Darío, el origen de su décima a Campoamor.

Trabajaba en "La Epoca" de Valparaiso, cuando irrumpió en la redacción el Director del periódico. Se había recibido una valiosa colaboración del insigne poeta español, don Ramón de Campoamor, y ofreció el dicho director la suma de 300 pesos para el que escribiera el mejor verso sobre aquel vate. Darío se puso inmediatamente a la tarea y rato después entregaba su producción, que desde luego obtuvo el premio. Había compuesto la siguiente décima:

"Este del cabello cano
como la piel del armiño,
juntó su candor de niño
con su experiencia de anciano:
Cuando se tiene en la mano
un libro de tal varón,
abeja es cada expresión
que volando del papel
deja en los labios la miel
y pica en el corazón.



RODOLFO SALAZAR SOLÓRZANO

Publicamos en esta edición la fotografía de don Rodolfo Salazar Solórzano, uno de los más inspirados poetas de la provincia de Guanacaste quien nos ha ofrecido para la edición de Navidad uno de sus poemas inéditos. Quedamos esperando.

ACLARACION

Nuestros lectores, al saborear la lectura de la leyenda "El Fantasma de la Quebrada del Cacao", han de notar un comido de once líneas, que aquí, nos permitimos agregar. Este debe agregarse a continuación del párrafo que dice: . . . a la vez que lanzaba una carcajada estridente, dejando al descubierto sus enormes dientes de bestia infernal . . . Sin pérdida de tiempo Miguel le descargó un cinchazo sobre el hombro, pero luego sintió un escalofrío que parecía paralizar su corazón . . . y caminando de espaldas por el rumbo deseado un buen trecho, partió a correr hasta el comienzo de la cuesta que conduce al valle nicoyano. Aquí lo detuvo la segunda aparición; Una gallina clueca, seguida por una gran cantidad de pollitos que piaban desesperados, salió a su encuentro lanzándose furiosa a picotearle".

Pedimos excusas al señor Hernández por este error.



Una vista de Puerto Limón, la ciudad de las bicicletas, en cuyo seno el turista admira la hermosura única de su parque, y en las riveras de la bahía la maravillosa belleza de sus playas.

Almacén Llobet Ltda.

Distribuidores de:

Sombreros de Palma
EN TODO TIPO

De imitación - Bangara - Pita
y Fieltro

PORTIS CONQUISTADOR

Y los famosos pantalones
Pecos Bill



Apdo. 32

- **ALAJUELA** -

Apdo. 32

Diversos Actos de la Inauguración y Bendición de la Carretera Echandi en Puntarenas



DISTRIBUCION DE LOS CUADROS

El señor cura párroco de Puntarenas bendice la Carretera Echandi, a su lado el señor Presidente de la República Lic. Mario Echandi y miembros de su distinguida comitiva. 2.- Alumnos del Liceo Martí desfilando. 3.- Carroza de la Colonia China. 4.- Carroza de la Escuela de Chacarita.

A P. 3546
TEL. 4359

mo

Fábrica Nacional de Catres

MONTES DE OCA HNOS LTDA
(Calle del Pacífico)

Tiempos que se fueron...

Aquellos en que viajar era un tormento. Entonces un motote mal sujeto con daguillas de hitabo bastaba.

Esos tiempos pintorescos ya ni se recuerdan. — Ahora estamos en la época del confort, de la elegancia, del buen gusto hasta en el mínimo detalle.

Y AHORA...

Fernando Martínez & Co.

TENERIA - TALABARTERIA

PUNTARENAS — COSTA RICA

TIENE LOS ARTICULOS
QUE USTED NECESITA
PARA VIAJAR BIEN

*En sus modernos talleres de
Teneria y Talabarteria*

F^{do.} MARTINEZ & Co.

LE OFRECE UNA GRAN CANTIDAD
DE ARTICULOS COMO:

- * VALIJAS — CARRIELES DE VIAJE.
- * VALIJINES — CARTERAS — MALETINES.
- * PORTAFOLIOS — BULTOS PARA ESCOLARES.
- * CARTERAS PARA SEÑORA — PORTAMONEDAS.
- * MONEDEROS — FAJAS — BILLETERAS.
- * CALZADO — MONTURAS — ALBARDAS.
PANTUFLAS.

Un numeroso grupo de obreros especializados confeccionan toda clase de articulos de cuero en un proceso industrial completo aptos para la vida moderna.



**CALLE RICARDO JIMENEZ, EXPENDIO FRENTE AL BANCO NACIONAL,
Y 150 VARAS AL NORTE DE LA CAPITANIA DE PUERTO.**



*Duérmete mi niño, duérmete mi bien,
que si no te dormís, va a venir el coco.*



Toro

*Me prometiste fidelidad eterna y sin embargo
le permites, tales libertades a ese hombre*

De las montañas de Sabalito y Río Negro
en la zona sur del País...
Le ofrecemos un CAFE exquisito, cuya calidad y
pureza SON SU MEJOR GARANTIA

CAFE SABALITO CAFE RIO NEGRO

UNA MIRADA HACIA ATRAS:

Cabe recordar los inicios de esta Empresa Industrial, fundada en 1951 en la región de Golfito por don Luis Wachon Lee, uno de los primeros en sembrar una plantación de café en grandes en su finca de Sabalito y Río Negro. Tesoneramente don Luis logró cosechar una clase de café de altura, de tan excelente calidad, que en el transcurso de los días se convirtió en una floreciente industria en la zona sur del país. Entonces no existían San Vito de Jaba ni otros pequeños pueblos. Solo existía entre Corredor y Sabalito un camino mulero y un camino medio lastrado de Campo 3 construido por la Wunderlich. Unas cuarenta familias a lo sumo residían por aquellos lados, y don Luis, salvando la distancia y luchando con los medios a su alcance, convirtió en prosperidad aquellas lejanas regiones de la patria.

GOLFITO TRADING CO., LTDA.
DISTRIBUIDORES

CAFE SABALITO

100% PURO

1 LIBRA
\$ 3.00



Elaborado y envasado
BENEFICIO SABALITO
Distribuye Almacén
Golfito Trading Co Ltda..
GOLFITO, C. R.

Qué Deliciosa!
Está bien fría
y es
Imperial



LA MEJOR
CERVEZA NACIONAL

Atún Tesoro del Mar

UNIVERSALMENTE solicitado por el Sabor, Aroma, Riqueza Vitamínica y Proteínica, Clase, Color y Calidad que le dan, precisamente, las exquisitas e incomparables olas de PUNTARENAS



orgullo de la industria nacional

*Homenaje
afectuoso y sincero en el
Centenario*

Compañía Enlatadora Nacional S. A.

FABRICA DE TEJIDOS Y ROPA INTERIOR

EL AGUILA

Fundada en 1934

Teléfono 4122

Sabana Sur

Distribuidores

ALMACEN

SALOMON SCHYFTER'S Y Co.

LA CIUDAD DE PARIS

Teléfono 2385

--

Apartado 975



La señorita Lita Cordero, Jefe del Departamento Administrativo, de la Fábrica, sorprendida cuando atendía la oficina a sus órdenes por el fotógrafo de Costa Rica Ayer y Hoy.



El Jefe técnico de la Fábrica, don Humberto Vargas, posa frente a una de las modernas maquinarias con que cuenta la empresa El Aguila.



Hábiles operarias del departamento de confección, en un ambiente de compañerismo y confraternidad, se dedican a sus labores.



Parte de la maquinaria textil, traída especialmente para dar cumplimiento a los crecientes pedidos de mercaderías.

Esta casa industrial fue fundada en el año 1934 en la ciudad de San José, por el destacado industrial don Salomón Schyfter's G. Desde un principio sus actividades se vieron respaldadas por la benévola acogida de los consumidores. Esta aceptación es consecuencia del esmero en la elaboración de los productos de su especialidad y, al mismo tiempo, en su completa honestidad y cumplida responsabilidad

industrial. Los productos elaborados son en preferencia dedicados al público comercial. Consisten en tejidos de Algodón, Rayón, Nylon y Acetato, además en ropa interior para ambos sexos. Las materias primas son suministradas por la acreditada casa "PAN AMCEL Co. INC" de New York, 180 Madison Avenue. Esta manufacturera es la decana del país en estas clases de tejidos.